

## **Unternehmensrallye: Carl Zeiss**

Am 29. Oktober haben 15 Schülerinnen und Schüler aus vier PASCH-Schulen das Büro des Unternehmens Carl Zeiss, das als Linsenhersteller weltberühmt ist, besucht. Besonders interessant war es natürlich für die, die sich für naturwissenschaftliche Bereiche interessieren.

Wir wurden zu einem großen, modernen Konferenzraum geführt. Dort wartete bereits Herr Rolf Beyersdoerfer, Präsident von Carl Zeiss, auf uns. Zuerst gab es eine Präsentation über die Geschichte, die Produkte, die Branchen der Firma usw. Während der Präsentation und auch danach hatten wir die Gelegenheit, uns ein paar Exemplare der Produkte genauer anzusehen (z.B. Ferngläser). Wir waren davon sehr begeistert. Danach war Zeit für Fragen und Antworten. Es gab einen Schüler, der schon vorher etwas über ein neues Produkt gefragt hatte. Auf seine Frage hat Herr Beyersdoerfer nicht nur mit seinen Worten geantwortet. Er hatte auch ein Exemplar dieses Produkts vorbereitet, was uns sehr überrascht hat. Auf jede Fragen wurde klar geantwortet, manchmal von Herrn Beyersdoerfer, manchmal von seinen Mitarbeitern, obwohl einige Fragen ein bisschen kompliziert und nicht so leicht zu beantworten waren.

Im Anschluss daran sind wir mit ihnen ins Erdgeschoss gegangen. Dort gab es auch ein paar Zeiss-Produkte. Besonders beeindruckend war ein großes Elektro-Mikroskop, das man bei medizinischen Operationen verwendet! Die Mitarbeiter haben uns erklärt, wie es funktioniert, und einige Schüler durften das Gerät auch richtig benutzen. Das war ein beeindruckendes Erlebnis.

Wir alle danken herzlich Herrn Rolf Beyersdoerfer und seinen Mitarbeitern für ihre klare Präsentation, ihre Gastfreundlichkeit, ihre Beantwortung unserer Fragen und vor allem dafür, dass sie sich extra für uns Zeit genommen haben. Das Geschenk hat uns sehr gut gefallen. Auch vielen Dank dafür!!

**Yusuke Yamazaki**  
Deutschlehrer der Waseda Universitätsoberschule

## ドイツ系企業訪問：カール・ツァイス社

10月29日、15人のPASCH生と一緒にレンズメーカーとして世界的に有名なカール・ツァイス社のオフィスにお邪魔しました。もちろん理系志向の生徒にはとくに興味深かったようです。

大きくて近代的な会議室に通されると、代表取締役社長ロルフ・バイヤスドルファー様が迎えてくださいました。まずは会社の歴史や製品や事業部門などについてのプレゼンテーションがありました。このプレゼンテーションの最中や後に製品サンプル(たとえば双眼鏡)を手に取る機会も下さり、一同みな興奮しました。その後の質疑応答の時間には、事前に新製品についての質問をしていた生徒がいたのですが、その質問にも言葉での回答だけでなく実際の製品のサンプルをご用意いただきいて、私たちは非常に感銘を受けました。その他、個々の質問に、中には複雑で答えづらいものもあったことでしょうが、ときに社長が、ときに社員の皆様が丁寧にお答えくださいました。

続いて1階エントランス横にある製品展示コーナーへと案内されました。とくに印象的だったのは手術用の巨大な電子顕微鏡です。社員の皆様から使い方や仕組みをご説明いただき、実際に何人かの生徒は見るだけでなく操作させていただきました。思い出に残る貴重な体験となりました。

私たちを温かく受け入れ、分かりやすいプレゼンテーションをしてくださったうえに質問にも丁寧にお答えいただき、カール・ツァイス株式会社代表取締役社長ロルフ・バイヤスドルファー様ならびに社員の皆様にはこの場をお借りしまして深く御礼申し上げます。ご多忙のところ特別にお時間を取って誠にありがとうございました。また、お土産までいただきまして、心より感謝申し上げます。一同とても気に入っています。

早稲田大学高等学院・教諭(ドイツ語)

山崎雄介